

**ХАФЕЗ**  
**ТИХО МЯСТО, ЧИСТО**  
**ВИНО...**

Превод от персийски (фарси): Йордан Милев, 1969

[chitanka.info](http://chitanka.info)

*Тихо място, чисто вино и до теб приятел драг —  
няма по-успешно нещо в този шарен свят двояк,*

*в неговите дребни грижи, във нищожната му цел!  
Много пъти съм се лутал в неговия полумрак.*

*Мъчно ми е, че не знаех на живота същността:  
щастие то е да имаш за другар един бедняк,*

*за легло — спокойно място. И от радостите пий,  
че те дебне във засада нейде твоят смъртен знак.*

*Тази красота, любима, върху твоето лице  
няма никой да отгатне, да постигне като мак.*

*Знам: косата ти смолиста няма да е вечно с мен —  
но сега нали се стича по плътта ми като мрак!*

*Мойте сълзи ако станат яркоалени, то знай:  
твоят пръстен ми е светил цяла нощ като маяк.*

*Пристигни! Ще се откажа от безсмъртния рубин  
на червената ми чаша. Може да ми вярваш пак!*

*О, Хафез, кой ти разказа, че съм твой покорен роб?  
Гледай до какво достигнах! Гледай ти какъв чудак!*

# ЗАСЛУГИ

Имате удоволствието да четете тази книга благодарение на *Моята библиотека* и нейните всеотдайни помощници.

**МОЯТА БИБЛИОТЕКА**



<http://chitanka.info>

Вие също можете да помогнете за обогатяването на *Моята библиотека*. Посетете **работното ателие**, за да научите повече.